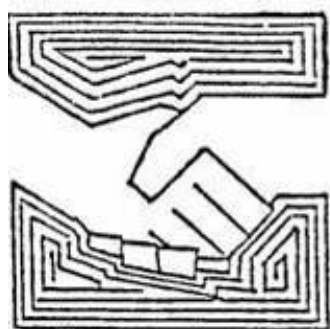


Bureau de dépôt
1081 Bruxelles 8
P 204037

Belgique - België
P.P. – P.B.
1080 Bruxelles – Brussel 8
BC 1574



**MENSUEL DE CONTACT DU
COMITE DE JUMELAGE GANSHOREN-RUSATIRA
(a.s.b.l.)**

JUIN-JUILLET 2022 – 37^e année – n° 6 - 7

JUMELAGE



A NOTER A VOTRE AGENDA :

JEUDI 18 AOUT à 19h, à la Villa, place Guido Gezelle,26 :

Réunion du comité de jumelage et sympathisants, avec à l'ordre du jour :

- Nouvelles de Rusatira-Kinazi et du voyage d'Aline au Rwanda
- Soirée du 1 octobre
- Petits déjeuners de la solidarité du 16 octobre
- Suite des activités des 50 ans du jumelage
- Divers : nouvelles de ADA (projet LIVE2), etc.

Dates suivantes à réserver :

- **SAMEDI 10 SEPTEMBRE de 10h à 18h rue Sorensen : Marché Annuel**
- **SAMEDI 1 OCTOBRE à 18h30 au Hall des Sports : Soirée du Jumelage**
- **DIMANCHE 16 OCTOBRE 8h30-11h Tarins : Petit déjeuner Solidarité N-S**

SOMMAIRE :

Editorial :

Un mensuel d'encouragement.

Rapport de la réunion du 13/6/2022

Petits projets et activités de rentrée
à Ganshoren pour les 50 ans

Chez les voisins Berchem et Burundi

Une école pour aveugles au
Burundi, grâce à Jean-Luc Pening,

Nouvelles de Rusatira

Les prix du concours de dessin
pour les enfants rwandais

Editeur responsable : A. Labeeuw av. Henri Feuillien 19, 1083 Bxl – tél. 02/427.68.53 - gilles.labeeuw@skynet.be

Cpte [BE57 0016 6142 9235](https://www.be57.be) du 'Jumelage Ganshoren-Rusatira ASBL' exonération fiscale pour dons à partir de 40 €

EDITORIAL

POUR LES VACANCES, UN MENSUEL D'ENCOURAGEMENT !

En collationnant les textes pour les articles de ce mensuel, un point commun me frappe.

La situation autour de nous ne pousse pas vraiment à l'optimisme, depuis les violences en Ukraine, au Kivu et ailleurs, en passant par la recrudescence des situations de dénuement et l'évolution des cas de covid. Et beaucoup de gens autour de nous aspirent à des vacances un peu rassurantes.

Et bien, les articles de ce mensuel présentent des personnes ou situations qui forcent les solutions.

Chez nos voisins de Berchem, la remise des diplômes aux 1^{er} diplômés de l'école secondaire inclusive pour aveugle au Burundi, grâce à l'action de Jean-Luc Pening et de sa famille montre que les efforts pénibles peuvent être couronnés de succès, même dans des situations très dures (p. 3).

Dans un domaine moins dur, mais très difficile par sa complexité, le démarrage du projet REPES pour faire reculer un peu plus la pauvreté à Rusatira-Kinazi et ailleurs, ouvre de nouvelles opportunités, qui voit l'Aprojumap être épaulée par une autre ONG FXB-Rwanda dans la lutte contre la précarité (p. 4)

Et plus proche de nous, les prix du concours de dessin des 50 ans pour les enfants de Rusatira-Kinazi, ont été remis par Aline, de Ganshoren (p.4, et [lien vers montage](#)). Ce qui permet d'éviter des complications et frais d'envois de colis des concours précédents. Et qui renforce surtout les liens entre personnes de bonne volonté, d'ici et là-bas, indispensables à un Jumelage

Et les activités de rentrée des 50 ans du Jumelage, se précisent (p. 2).

Oui, la lecture de ce mensuel peut nous encourager avant/après vos vacances ! Gilles Labeeuw

Rapport de la réunion du 13 juin 2022 :

Petits projets et activités de rentrée à Ganshoren pour les 50 ans

Présents: Abderrahim CHERKE, Aline GASENGAYIRE, Arlette et Gilles LABEEUW, Josiane ROMPTEAU et Jacques VAN NECK

Excusé: Marc DELVAUX

1. Nouvelles de Rusatira-Kinazi

Reçu 2 e-mails de François, chargé du jumelage pour l'APROJUMAP

- 1^{er} mail François nous donne des idées de cadeaux pour les primés du concours de dessins : bics, crayons de couleurs, sacs à dos, boîte de mathématiques (latte, équerre, rapporteur), cahiers, feuilles de dessins. Nous en avons tenu compte dans nos achats, de plus nous avons prévu des tailles crayons et des gommes, des lampes de poches dynamo, quelques calculatrices solaires et globes terrestres gonflables, les cahiers et feuilles de dessins seront achetés au Rwanda.

Aline, membre effective de notre comité de jumelage sera au Rwanda en juillet, elle amènera nos cadeaux et achètera les cahiers et feuilles de dessins sur place.

- 2^{ème} e-mail : François répond aux questions de Gilles concernant le nouveau projet social REPES (suite du projet LIVE). Malheureusement le nombre de familles bénéficiaires est diminué de moitié, 60 familles au lieu de 120 (voir p.4)

2. Choix du nombre de nouveaux étudiants parrainés en 2022-2023

Au cours de l'année scolaire 2021-2022, 24 étudiants dont 9 en 6^{ème} année étaient parrainés par notre comité. Il reste 15 étudiants. Depuis un an nous payons la totalité du minerval pour éviter que des élèves manquent les cours pour trouver le complément. Il faut compter en moyenne 105 € par étudiant et par trimestre (le minerval n'est pas le même dans toutes les écoles et les frais sont en général plus élevé le premier trimestre). Ces 2 dernières années, il y a eu moins d'activités à Ganshoren et donc moins de rentrées financières.

Le comité a décidé de soutenir 7 nouveaux étudiants de 4^{ème} et donc en tout 22 étudiants au cours de l'année scolaire 2022-2023 ; et pendant toute la durée leurs études secondaires.

Pas de changement pour le «school feeding» on poursuit le soutien au repas de midi de 92 élèves.

3. Soirée du jumelage du 1^{er} octobre

Le type de soirée n'est pas encore choisi, soit repas/buffet avec intermèdes (beaucoup de travail) soit projection d'un film suivi d'un débat (mais qui pourrait se faire en cercle plus restreint un après-midi de début 2023), soit un spectacle (cher) que le public pourrait bouder. Décision pour fin juin.

4. Petits Déjeuners de la Solidarité Nord-Sud du 16 octobre

Toujours organisé par le service solidarité de la commune avec l'appui du comité de jumelage et du Wereldwerkgroep, au profit des Opérations 11.11.11 P.A.F. 8 € pour adultes et 4 € pour enfants.

5. Suite des activités des 50 ans du jumelage et rencontre avec Joseph Ndwaniye

Exposition à la « Villa » du 19 au 27 novembre 2022, avec vernissage prévu le 18 novembre.

Tous les dessins seraient exposés (pas uniquement les nominés), avec des panneaux du projet LIVE et (peut-être) des coins-expos sur la langue rwandaise, les jouets traditionnels, etc.

Le comité prévoit aussi une rencontre avec Joseph Ndwaniye, écrivain rwandais de Ganshoren (photo), le dimanche 20 novembre, pour présenter notamment son dernier roman. Le comité a déjà organisé plusieurs rencontres à la Villa' avec Joseph.

En outre, G.L a rentré un projet à la Région bruxelloise, qui – s'il est accepté – pourrait aider à étoffer les expositions et activités.



Regard sur nos voisins à Berchem-Ste-Agathe et au Burundi

Les 1ers DIPLÔMÉS de l'ÉCOLE SECONDAIRE POUR AVEUGLES DU BURUNDI

la réponse solidaire de JEAN-LUC PENING dans la résilience à la violence

Jean-Luc Pening n'est pas un inconnu pour les habitués du Jumelage. En 2011, le 11 octobre, il est venu présenter son film Na-Wewe (« toi aussi »). L'histoire de l'embuscade d'une camionnette-taxi au Burundi. Presque une autobiographie. Sauf que le film se termine bien après 20 min, en dénonçant l'absurdité des luttes basées sur les différences ethniques ou autres : voir Na Wewe sur <https://www.youtube.com/watch?v=gcJ1Zk7mMJM>

Mais la réalité autobiographique est plus dure à parcourir, car Jean-Luc Pening est revenu aveugle de son embuscade. Mais bien secondé par son épouse Antoinette (une Rwandaise), il laisse son métier d'ingénieur agronome pour devenir coach. Il fonde l'ASBL Menya Media pour promouvoir les artistes et la culture au Burundi via les medias. En 2014, avec Ernest Nindagiye, il devient coach d'une école secondaire inclusive pour aveugles (**), faisant même le tour du Burundi en tandem !

Et voici son e-mail du 3 juillet : « *J'ai une très belle nouvelle à vous partager avec plaisir et fierté : notre action "Des classes pour voir plus loin", lancée en 2014, a pleinement atteint ses objectifs...*

C'est au mois de mai dernier que les élèves de la toute première promotion sortie de l'école Kanura pour enfants déficients visuels de Gihanga ont reçu, officiellement, leurs certificats de réussite des études secondaires. Une belle porte ouverte vers des études supérieures et une autre vie. Bravo aux professeurs, à Ernest le directeur et aux enfants avec mention spéciale à Alfred, enfant déficient visuel, sorti premier de cette promotion.

Grâce à vous et vos contributions, ce projet des 6 premières classes secondaire d'enseignement inclusif ouvert aux enfants handicapés de la vue du Burundi est une pleine réussite. Il a fallu 6 ans, pas à pas, banc par banc, classe par classe, pour y arriver mais nous y sommes arrivés ensemble. Merci à vous tous qui y avez contribué, merci à vous tous qui nous avez fait confiance, merci à vous pour tout cela... Vous avez participé à offrir un autre avenir à des enfants trop souvent défavorisés. [...] L'école attire de plus en plus d'élèves, et les promotions et projets se pressent au portillon.

Voici les images de la fête de remise des certificats <http://www.youtube.com/watch?v=Yuz8gRvE--Y>



Le remerciement d'une élève (vidéo 2:37, avec trad. du kirundi)



Un élève signe son diplôme par son empreinte

Le compte de l'ASBL Menya Media International est BE25 7340 3064 9682 Code BIC kredbebb et mettez en communication, «action Donne à voir». Le site est <http://donnavoir.org/>

Enfin, après avoir tant secondé son mari, Antoinette a lancé son action l'ASBL « Métis du Monde », <http://metisdumonde.org/> pour éviter le 'double racisme' contre les enfants métis, là-bas comme ici.

(*) *Un grand besoin au Burundi, alors que le Rwanda avait développé dès les années 2000 un vaste réseau d'écoles pour enfants handicapés, au départ surtout du centre de Gatagara (1959, école pour déficients visuels 1979), où le Jumelage a déjà parrainé des étudiants avec handicap moteur.*

Nouvelles de Rusatira-Kinazi

CONCOURS DE DESSIN : ALINE apporte les PRIX aux ELEVES RWANDAIS !

C'est parti ! Ce 2 juillet, les prix pour les enfants lauréats du concours de dessin des 50 ans du Jumelage sont partis pour le Rwanda avec Aline de notre comité, qui les a remis le 13 à Rusatira (photos à zoomer [+lien montage](#)). Cf journal d'août



Réunir des prix adaptés aux jeunes rwandais n'a pas été une mince affaire : 2 sacs à dos scolaires, 7 calculettes solaires, des lampes de poche solaires-dynamos, des crayons de couleurs et matériel de dessin, des mappemondes gonflables, des bics du Jumelage. Aussi pour les classes participantes. Merci à Aline, et à Arlette qui a tout réuni selon le budget. Comme à Ganshoren, les prix sont rassemblés dans des sacs en papier vert, avec le diplôme signé par les autorités communales, et même traduit ...en kinyarwanda !

Outre 12 prix selon les âges (minimes, teenagers, students) il y a 4 prix spéciaux, rappelant l'action de 4 personnalités remarquables du Jumelage disparues récemment :

le prix Henri Canart : partisan du soutien d'étudiants
le prix Monique Leboutte : pour la motivation scolaire

le prix Marguerite Mannaert : pour un monde sans violence
le prix Agnès Stienet : pour encourager les initiatives

Nouvelles de Rusatira-Kinazi

LE PROJET "REPES" suite de "LIVE" EST MIS EN PLACE POUR LUTTER CONTRE LA PAUVRETE

Pour la période 2022-26, la DGD Coopération fédérale a approuvé la projet REPES (REduire la Pauvreté et l'Exclusion Sociale), présenté par l'ADA (Auto-développement Afrique) pour réduire les situations de pauvreté à Rusatira-Kinazi et 3 autres entités jumelées (ou liées à FXB voir plus loin).

REPES continue l'action du projet LIVE. Celui-ci a concerné 1.800 habitants en extrême pauvreté (600 soit 120 familles en direct + 1.200 soit 240 familles en indirect) sur un total de ±8.000 (16% de la population selon la moyenne 2017 au Rwanda), ce qui laissait 6.200 habitants hors projet.

Il y avait donc encore du travail pour le projet REPES, conçu au départ aussi pour 120 familles.

Hélas, les moyens budgétaires de la DGD n'ont permis d'approuver le projet que pour moitié.

REPES concerne donc en direct 60 familles (±300 pers.) pour 2 secteurs: 30 à Rusatira, 30 à Kinazi

L'Aprojumap est en charge du projet, mais en collaboration avec une autre ONG rwandaise, FXB Rwanda¹, spécialisée aussi dans les actions contre la pauvreté. Voici ce qu'en dit Eugène (30/522) :

« Nous avons déjà procédé à l'identification des familles bénéficiaires directes. A Kinazi, nous allons intervenir dans la cellule de Szazange dans les villages de Gahondo et Butare, tandis qu'à Rusatira, nous interviendrons dans la cellule Kiruhura, villages de Muremera et Nyarugenge.

Je ne sais pas donner des chiffres exacts quant au nombre de personnes [NDLR env. 5 par famille] mais je me renseignerai auprès de l'assistante sociale Josée pour les chiffres exacts.

[Pour les familles concernées en indirect ou imitateurs] il est trop tôt pour savoir quel sera leur nombre, car les imitateurs on ne les recrute pas. Ce sont eux qui se montrent après avoir constaté les bienfaits du projet ainsi que les progrès réalisés par les bénéficiaires directs.

Comme pour le LIVE, le REPES va être mis en exécution suivant [...] notre approche du Mouvement ATD Quart-Monde ainsi que [les principes de] l'agriculture familiale et l'élevage.

A propos du FXB-Rwanda, nous avons fait connaissance il n'y a peu. Nous avons eu des réunions ensemble pour effectuer des descentes sur terrain et échanger nos expériences. Ils seront de grande utilité surtout pour leurs programmes vis-à-vis des enfants et mères vulnérables, etc. De notre côté, nous les outillerons sur la sortie des ménages de la grande vulnérabilité. Nous échangerons nos approches. »

Bref, le projet REPES permet de poursuivre l'action contre l'extrême pauvreté du projet LIVE. Il concerne moins de familles que LIVE, mais permet des synergies avec l'ONG FXB-Rwanda, active dans le même domaine dans le district voisin de Nyanza, ce qui peut être une ouverture d'avenir.

¹ FXB-Rwanda est l'antenne rwandaise de l'ONG Suisse FXB International. Voir le site [//fxb.org/fr/countries/rwanda/](http://fxb.org/fr/countries/rwanda/)